



INSTYTUT NAFTY I GAZU
OIL AND GAS INSTITUTE

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25A
Tel. +48/12/ 4210033 Fax: +48/12/ 4210050

BIURO CERTYFIKACJI
CERTIFICATION OFFICE

Tel. +48/12/ 4303864 www.inig.pl e-mail: radwan@inig.pl



CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Nr 5 / 10

CERTIFICATE of CONFORMITY

Nazwa i adres producenta:
Name and address of producer: **RADIATYM Bogdar Tymkiewicz**
44-100 Gliwice ul.Przewozowa 20

Miejsce produkcji:
The places of production: **RADIATYM Bogdar Tymkiewicz**
44-100 Gliwice ul.Przewozowa 20

Nazwa wyrobu:
Name of product: **Połączenia PE/STAL przeznaczone do rozprowadzania paliw gazowych**

Typ (odmiany):
Type (modela):
- do wstawiania, dn25/DN20 ÷ dn630/DN500/550,
- z przyłączem kołnierzowym, dn25/DN20 ÷ dn630/DN500
- z przyłączem gwintowym, dn25/DN20/R3/4 ÷ dn63/DN50/R2,
rury PE - PN-EN 1555-2:2004, rury stalowe - PN-EN 10208-1:2000,-2:1999,
PN-EN 10216-1:2004, PN-H-74200:1998, kołnierze - PN-EN 1092-1:2004

Przeznaczenie wyrobu:
Intended use of product: **do stosowania w sieciach gazowych zasilanych paliwami gazowymi**
wg PN-C-04750:2002

Wyrób spełnia wymagania zawarte w: **Aprobacie Technicznej AT-05-015b/96 wyd.V/2009**
The product complies to requirements specified in:

na podstawie raportu(ów) z badań: **542/GP-3/2009**
on the basis of test report(s):

Dokonano oceny zgodności według Systemu I
zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 11 sierpnia 2004 r.
w sprawie sposobów deklarowania zgodności wyrobów budowlanych
oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. Nr 198, poz. 2041)
Evaluation of conformity according to the system I was performed according to the directive from The Ministry of Infrastructure the day
11th of August 2004., Concerning the method of declaring conformity of construction products and the method of marking them with a
construction label.

Ważny w okresie od 6 stycznia 2010r do 25 listopada 2014
Valid from 6 January 2010 to 25 November 2014

KIEROWNIK
BIURA CERTYFIKACJI

W. Radwan
mer inż. Wiesław Radwan



DYREKTOR
INSTYTUTU NAFTY I GAZU

M. Ciechanowska
dr hab.inż. Maria Ciechanowska

Kraków, dnia 6 stycznia 2010



INSTYTUT NAFTY I GAZU
OIL AND GAS INSTITUTE

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25A
Tel. +48/12/ 4210033 Fax: +48/12/ 4210050

BIURO CERTYFIKACJI
CERTIFICATION OFFICE
Tel. +48/12/ 4303864 www.inig.pl e-mail: radwan@inig.pl



CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Nr 13 / 09

CERTIFICATE of CONFORMITY

Nazwa i adres producenta:
Name and address of producer: **RADIATYM Bogdar Tymkiewicz**
44-100 Gliwice ul.Przewozowa 20

Miejsce produkcji:
The places of production: **RADIATYM Bogdar Tymkiewicz**
44-100 Gliwice ul.Przewozowa 20

Nazwa wyrobu:
Name of product: **Złącza izolujące – monobloki**

Typ (odmiany):
Type (modela): **IJO (MI-O), IJP (MI-PE) DN 15 ÷ 1400 MOP 100**

Przeznaczenie wyrobu:
Intended use of product: **do stosowania w sieciach gazowych zasilanych paliwami gazowymi**
wg PN-C-04753:2002

Wyrób spełnia wymagania
zawarte w:
The product complies to
requirements specified in: **Aprobacie Technicznej AT/98-04-0002 wyd.III/2006**

na podstawie raportu(ów) z badań:
on the basis of test report(s): **1/GP-2/2006**

Dokonano oceny zgodności według Systemu 1
zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 11 sierpnia 2004 r.
w sprawie sposobów deklarowania zgodności wyrobów budowlanych
oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. Nr 198, poz. 2041)

Evaluation of conformity according to the system 1 was performed according to the directive from The Ministry of Infrastructure the day
11th of August 2004., Concerning the method of declaring conformity of construction products and the method of marking them with a
construction label.

Ważny w okresie od 23 marca 2009r do 28 lutego 2011
Valid from 23 March 2009 to 28 lutego 2011

KIEROWNIK
BIURA CERTYFIKACJI

W. Radwan
mer inż. Wiesław Radwan



DYREKTOR
INSTYTUTU NAFTY I GAZU

M. Ciechanowska
dr hab.inż. Maria Ciechanowska

Kraków, dnia 23 marca 2009